



ZP3/1731/24

UNIWERSYTET IM. ADAMA MICKIEWICZA W POZNANIU

Prorektor ds. cyfryzacji i współpracy z gospodarką

Poznań dnia: 04.10. 2024 r.

WYKONAWCY

ubiegający się o zamówienie publiczne

WYJAŚNIENIA TREŚCI SWZ

Dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego, prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego na **zaprojektowanie, wykonanie, dostawę i instalację pełnej sekcji optyki rentgenowskiej linii badawczej SMAUG dla synchrotronu zlokalizowanego w Narodowym Centrum Promieniowania Synchrotronowego SOLARIS (dalej również: NCPS SOLARIS)**, znak sprawy ZP3/1731/24.

Zgodnie z art. 135 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. 2024 poz. 1320) Zamawiający informuje, że wpłynęły zapytania dotyczące specyfikacji warunków zamówienia. Poniżej Zamawiający przedstawia zadane pytania i odpowiedzi.

Pytanie 1:

Wording for bid guarantee

The documents state that the offer (for the SMAUG beamline) must be secured by a deposit of PLN300,000 or by a Bank Guarantee (amongst other options). Is there any special form of wording required for a Bank Guarantee or can we use our own Bank documentation?

Odpowiedź: Zamawiającemu nie jest znana dokumentacja bankowa wystawiana w kraju Wykonawcy. Złożona gwarancja bankowa powinna być przygotowana zgodnie z opisem określonym w SWZ rozdz.8 pkt 6 i 7.

Pytanie nr 2:

Language of bid submission - clarification

Section 7.8 (Evidence in question) states that the Technical Description can be submitted in Polish or English, however Section 13.4 states that the offer, together with integral attachments (the Technical Description must be a must be prepared in Polish. Which is correct? Section 8.12 also says that documents prepared in a foreign language must be submitted together with their translation into Polish. Can you please clarify which documents need to be submitted in which languages?

Odpowiedź: Oferta wraz z załącznikami musi być sporządzona w języku polskim, wyjątek stanowi opis techniczny, który może być złożony w języku polskim lub angielskim. Oświadczenie składane przez Wykonawcę muszą być wypełnione w języku polskim. Dokumenty o których mowa w SWZ, a wystawiana przez podmioty inne niż wykonawca muszą być złożone wraz z tłumaczeniem na język polski.

Pytanie nr 3:

It is quite some work to evaluate the entire specification. In order to be able to prepare a solid proposal we will need significantly more time. Therefore, we would like to ask for an extension of the deadline by six weeks. We hope for your understanding.

Odpowiedź: Zamawiający nie może zgodzić się na przedłużenie terminu aż w tak długim okresie, dlatego pozostaje przy dotychczasowym wydłużonym już terminie składania ofert - 21.10.2024r.